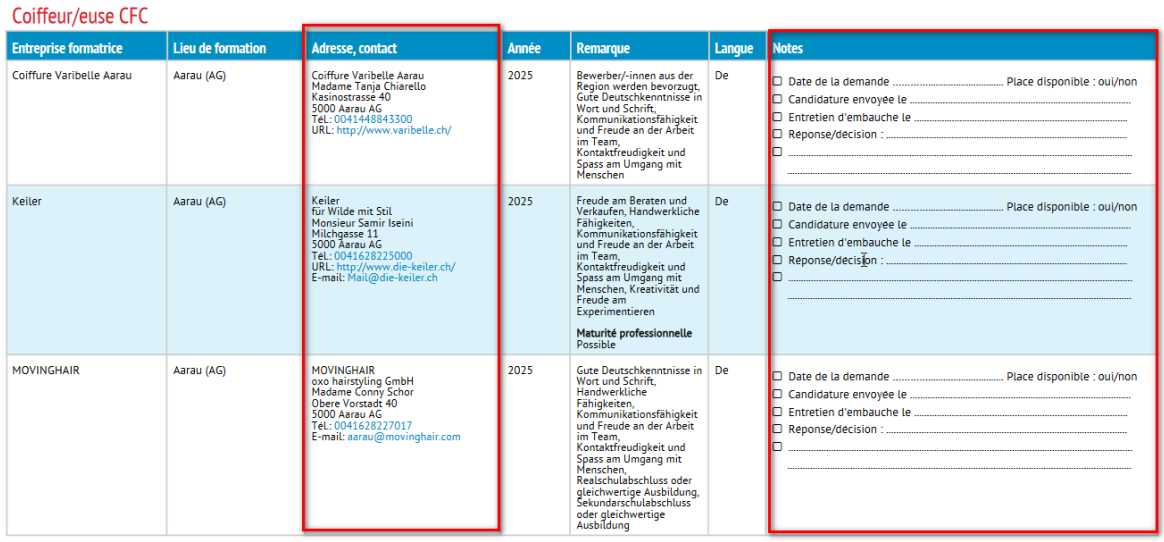
Nous vous prions de bien vouloir transmettre les informations ci-dessous à vos collaborateurs et à vos collaboratrices. Nous vous en remercions et nous restons à votre disposition pour toute question.

orientation.ch – informations sur la release du 11 novembre

Une nouvelle mise à jour du portail orientation.ch aura lieu le **11 novembre 2024**.

1 Adaptation des PDF des recherches de place d'apprentissage et de stages d'orientation

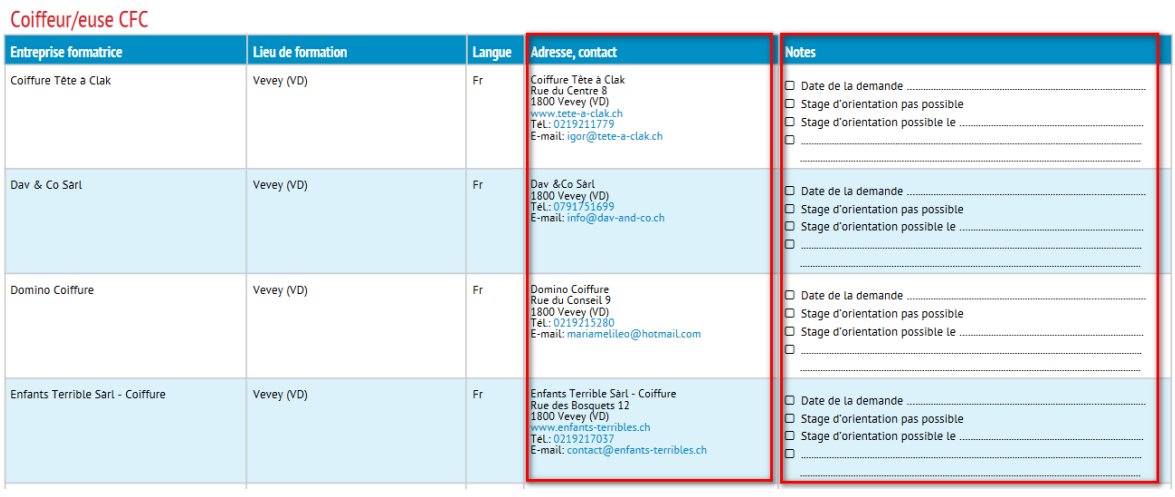
Les résultats de différentes enquêtes et tests montrent que les jeunes souhaitent avoir davantage de possibilités pour organiser leur stage d'orientation ou leur recherche de place d'apprentissage. C'est pourquoi, dans les deux PDF, les coordonnées et l'adresse ont été regroupées dans une seule colonne et une nouvelle colonne "Notes" a été ajoutée.
Exemple de PDF pour les recherches de place d'apprentissage :



Coiffeur/euse CFC

Entreprise formatrice	Lieu de formation	Adresse, contact	Année	Remarque	Langue	Notes
Coiffure Varibelle Aarau	Aarau (AG)	Coiffure Varibelle Aarau Madame Tanja Chiarello Kasinostrasse 40 5000 Aarau AG Tél.: 0041448843300 URL: http://www.varibelle.ch/	2025	Bewerber/-innen aus der Region werden bevorzugt, Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, Kommunikationsfähigkeit und Freude an der Arbeit im Team, Kontaktfreudigkeit und Spass am Umgang mit Menschen	De	☐ Date de la demande ..... Place disponible : oui/non ☐ Candidature envoyée le ..... ☐ Entretien d'embauche le ..... ☐ Reponse/decision : ..... ☐ .....
Keiler	Aarau (AG)	Keiler für Wilde mit Stil Monsieur Samir Iseini Milchgasse 11 5000 Aarau AG Tél.: 0041628225000 URL: http://www.die-keiler.ch/ E-mail: Mail@die-keiler.ch	2025	Freude am Beraten und Verkaufen, Handwerkliche Fähigkeiten, Kommunikationsfähigkeit und Freude an der Arbeit im Team, Kontaktfreudigkeit und Spass am Umgang mit Menschen, Kreativität und Freude am Experimentieren **Maturité professionnelle** Possible	De	☐ Date de la demande ..... Place disponible : oui/non ☐ Candidature envoyée le ..... ☐ Entretien d'embauche le ..... ☐ Reponse/decision : ..... ☐ .....
MOVINGHAIR	Aarau (AG)	MOVINGHAIR oxo hairstyling GmbH Madame Conny Schor Obere Vorstadt 40 5000 Aarau AG Tél.: 0041628227017 E-mail: aarau@movinghair.com	2025	Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, Handwerkliche Fähigkeiten, Kommunikationsfähigkeit und Freude an der Arbeit im Team, Kontaktfreudigkeit und Spass am Umgang mit Menschen, Realschulabschluss oder gleichwertige Ausbildung, Sekundarschulabschluss oder gleichwertige Ausbildung	De	☐ Date de la demande ..... Place disponible : oui/non ☐ Candidature envoyée le ..... ☐ Entretien d'embauche le ..... ☐ Reponse/decision : ..... ☐ .....

Exemple de PDF pour les recherches de stage d'orientation-PDF

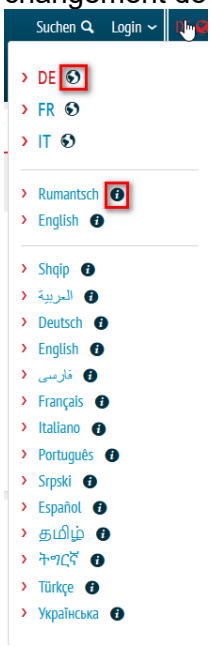


Coiffeur/euse CFC

Entreprise formatrice	Lieu de formation	Langue	Adresse, contact	Notes
Coiffure Tête a Clak	Vevey (VD)	Fr	Coiffure Tête à Clak Rue du Centre 8 1800 Vevey (VD) www.tete-a-clak.ch Tél.: 0219211779 E-mail: igor@tete-a-clak.ch	☐ Date de la demande ..... ☐ Stage d'orientation pas possible ☐ Stage d'orientation possible le ..... ☐ .....
Dav & Co Sàrl	Vevey (VD)	Fr	Dav &Co Sàrl 1800 Vevey (VD) Tél.: 0791751699 E-mail: info@dav-and-co.ch	☐ Date de la demande ..... ☐ Stage d'orientation pas possible ☐ Stage d'orientation possible le ..... ☐ .....
Domino Coiffure	Vevey (VD)	Fr	Domino Coiffure Rue du Conseil 9 1800 Vevey (VD) Tél.: 0219215280 E-mail: mariamelileo@hotmail.com	☐ Date de la demande ..... ☐ Stage d'orientation pas possible ☐ Stage d'orientation possible le ..... ☐ .....
Enfants Terrible Sarl - Coiffure	Vevey (VD)	Fr	Enfants Terrible Sàrl - Coiffure Rue des Bosquets 12 1800 Vevey (VD) www.enfants-terribles.ch Tél.: 0219217037 E-mail: contact@enfants-terribles.ch	☐ Date de la demande ..... ☐ Stage d'orientation pas possible ☐ Stage d'orientation possible le ..... ☐ .....

2 Changement de langue

La possibilité de changement de langue a été adaptée. Elle apparaissait jusque-là en haut à droite et ne présentait que les trois langues principales du portail et le romanche. Le changement de langue s'effectue désormais via une liste déroulante :

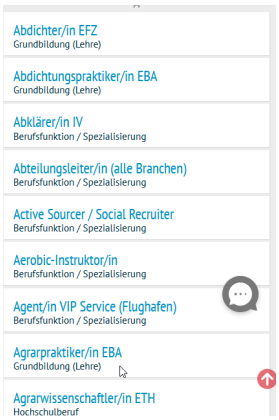


Il est ainsi possible d'accéder directement aux pages "Working and learning in Switzerland" et "Informations en langues étrangères", qui étaient jusqu'à présent uniquement accessibles via le pied de page.

Les langues principales, à savoir l'allemand, le français et l'italien, sont accompagnées par le symbole d'un globe terrestre. Les autres langues sont suivies du symbole ⓘ, qui indique que nous ne proposons que des informations réduites dans ces langues. Les liens vers le romanche et l'anglais sont séparés des autres car davantage de contenu est disponible dans ces langues.

3 Clic "Retour en haut" sur les pages dynamiques

Jusqu'à présent, il était impossible de faire défiler les pages de résultats vers le bas et de revenir rapidement au début de la page. Désormais, lors du défilement vers le bas, une flèche rouge s'affiche après un certain temps. Un clic sur la flèche permet de revenir au début de la page. Cette flèche est aussi proposée lors de la navigation sur les téléphones portables et les tablettes.



4 Améliorations à partir des résultats UX

Les résultats des tests réalisés avec les utilisateurs du portail ont été mis en œuvre :

- Le lien renvoyant vers le texte auquel une citation renvoie a été adapté visuellement afin d'être plus clairement visible :

Jusqu'à présent

Nouveau

- Les liens qui ne fonctionnaient pas dans les PDF de la recherche de places d'apprentissage ont été corrigés.
- Les pages en anglais "Working and learning in Switzerland for foreigners" sont désormais intégrées dans le plan du site. Ainsi, toutes les pages peuvent à nouveau être trouvées via cette page.

5 Optimisations et corrections techniques

- Diverses corrections et adaptations de l'admin et de l'Intranet pour la gestion des données.

La prochaine mise à jour d'orientation.ch est prévue pour le printemps 2025. Nous vous informerons des prochaines évolutions et optimisations dès qu'elles seront prêtes.

Vous pouvez vous abonner à la newsletter Médias BSLB pour être informé des autres nouveautés sur le site orientation.ch : https://www.csfo.ch/newsletters.

carriere.orientation.ch – informations sur la release du 6 novembre

Le portail carriere.orientation.ch a été actualisé le 6 novembre 2024.

1 Questionnaires

Différents éléments ont été mis en place pour faciliter l'utilisation des questionnaires:

- Une page Vue d'ensemble permet aux utilisateurs de visualiser leur avancement dans les questionnaires (questionnaires remplis, commencés, etc.).
- Des textes d'introduction informent sur les bénéfices à tirer de l'évaluation (« Ce questionnaire va vous aider à: »).
- Un symbole (horloge) et une durée indiquent le temps nécessaire à remplir chaque questionnaire.

2 Questionnaire « Vos intérêts »

La page de résultats du questionnaire « Vos intérêts » a été remaniée pour mieux répondre aux besoins des utilisateurs, à savoir:

- des résultats plus facile à comprendre,
- des suggestions d'action en lien direct avec les réponses aux questionnaires.

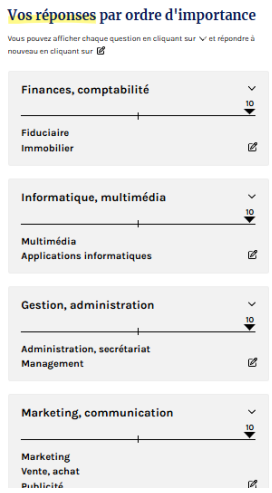
Sur la moitié gauche de la page, trois blocs de couleurs différentes présentent les intérêts groupés par ordre d'importance.

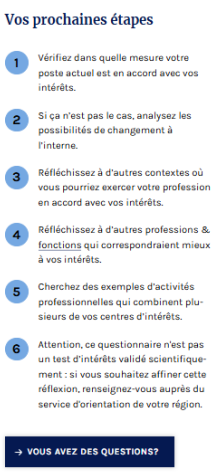
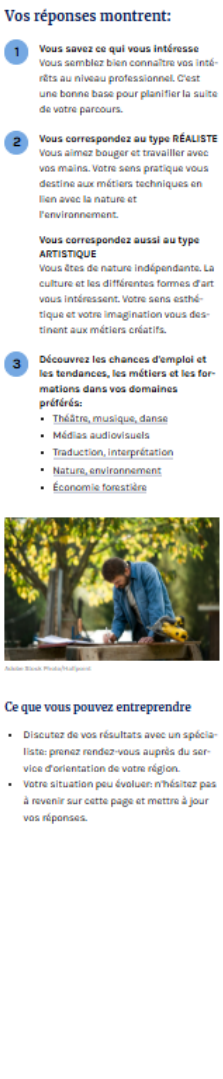
La moitié droite de la page informe et motive les utilisatrices et utilisateurs:

- Le 1er paragraphe récapitule les intérêts principaux et propose selon les cas des actions à entreprendre (repasser les réponses en revue par exemple pour sélectionner un ou deux domaines professionnels).
- Le 2e paragraphe met en relation les intérêts avec un profil RIASEC (Réaliste, Investigateur, Artistique, Social, Entreprenant, Conventionnel) et une image symbole.
- Le 3e paragraphe invite à s'informer sur les Secteurs d'activité correspondants.

Enfin, des conseils d'utilisation des résultats des questionnaires sont donnés.

Avant





Après